

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 39

**Rubrik:** Echo aus dem Leserkreis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ein Hinweis auf den Eingang. Wir fahren der Mauer entlang, kommen an ein Tor, eine Art Pförtnerhaus. Daran ein Plakätchen. Wir haben Glück! Gerade jetzt, in diesen zwei Stunden, ist die Anlage geöffnet. Eine Frau mit Kindern verkauft an einem Tischchen im Park Eintrittskarten. Wir spazieren auf einem verwilderten Strässchen in den Park hinein, warten auf etwas Märchenhaftes – einen Hirsch, einen verwunschenen Prinzen gar –, aber nichts regt sich. Wir sind völlig allein, alles ist ruhig. Ah – endlich, da vorne! «Nein, das ist kein Schloss!» Als wir näher kommen, ist es doch grösser als angenommen, es entpuppt sich als nettes Schlösschen mit Türmen und einem richtigen Wassergraben ringsum. Die Zugbrücke ist unten. Schnell steuern wir auf das Tor zu. In diesem Moment öffnet sich über uns ein Fenster, und ein älterer Mann mit Dächlikappe ruft uns zu, eine Viertelstunde zu warten. Schon ist das Fenster wieder geschlossen. Wir schauen uns an, zucken die Achseln, gehen zurück. Auf der Wiese sind Arbeiter daran, ein Festzelt abzubrechen. Wir spazieren umher, bis es zu regnen beginnt und wir im Schutz der grossen Bäume wieder zur Zugbrücke schleichen.

Jetzt öffnet sich die Türe. Wir dürfen eintreten. Wir stehen in einem kleinen Hof mit Sicht in einen hübschen Garten. Der Mann mit Kappe beginnt rasch und laut – als ob er eine grosse Gruppe vor sich hätte – eine richtige Führung. Wir laufen hinter ihm treppauf und -ab, durch verstaubte Salons, über einstmals sicher schöne Teppiche. Wir blinzeln uns zu, wenn er uns mit schnarrender Stimme die Ahnengalerie erklärt und die Jagdtrophäen zeigt. Im bröckelnden Gemäuer findet sich plötzlich eine winzige, aber wunderschöne Kapelle, wo unser Führer einige Minuten schweigt und uns Zeit lässt.

Auch wenn wir lange nicht alles verstanden haben: Das Schlösschen gefiel uns. Wir laufen im leichten Regen den Einfahrtsweg zurück, schauen nochmals auf unser verwünschtes Schloss – es wäre eine Gespenstergeschichte wert – und fahren weiter zum mächtigen Fontainebleau, am nächsten Tag dann nach Versailles. Dort warten Hunderte von Personen auf Einlass. Wir erinnern uns schmunzelnd an unsere ganz private Schlossbesichtigung.

Lilo Schmidt

## ... und es war sehr gut

Ein Maiensäss-Gottesdienst an einem strahlenden Sonntagmorgen. Wir waren früh aufgestanden und gemächlich hinaufgestiegen, durch Wälder und über Alpweiden. Das Kirchlein war noch geschlossen, kein Mensch in der Nähe, und so setzten wir uns auf einen sonnendurchwärmten Stein, hoch über dem Tal. Die Bergblumen, spät dieses Jahr, blühten und dufteten um uns herum, dass wir kaum wagten, den Fuss aufzusetzen; ein weisses Spitzchen grüsste und lockte in der Höhe, und zu unseren Füssen rauschte und toste, nein, kein Bergbach, tief unten rauschte und donnerte es auf den zwei weissen Bändern der Autobahn. Aus dieser Höhe, von diesem Aussichtspunkt aus störten sie eigentlich wenig. Sie waren nur etwas zu weiss und eine Nummer zu breit für das feingliedrige Tal, für das vielfarbige Grün der zerstückelten Weiden, das Grau und Braun der kleinen Dörfer.

Auf der Autobahn herrschte ein ameisenhaftes Gewimmel, das von unserem Hochsitz aus ohne jeden Sinn und Zweck erschien. Die farbigen Wägelchen wurden wie von unsichtbaren Kräften talaufwärts gezogen oder in endlosen Schlangen-abwärts gestossen. Manchmal schwoll das Tosen an, wenn eine Gruppe Motorräder platzschaffend vorbeidonnerte; dann ebte der Lärm einen Moment ab, es wurde still, doch gleich begann das Tosen von neuem.

Wahrscheinlich wären wir noch lange so sitzen geblieben und hätten fasziniert dem Treiben im Tal zugeschaut, als hätten wir noch nie Autos auf einer Autobahn gesehen. Aber da begann die Glocke zu läuten und zum Gottesdienst zu mahnen. Ein paar Rucksäcke lagen schon neben der Kirchentüre; die dazugehörenden Berggänger sassen in Wanderschuh und farbigen Socken in den schmalen Bänken, während die Einheimischen sonntäglich gekleidet in sauber geputzten Schuhen herbeikamen.

Das Kircheninnere war von beeindruckender Schlichtheit; Granitplatten aus dem Tal als Fussboden, Arventäfer als Dekke; lediglich der halbrunde Chor mit einem einfachen gemalten Bogen machte den Raum zum feierlichen Raum, zur Kirche.

Der Pfarrer war ein junger, kräftiger Mann und so braungebrannt, als habe er nur schnell für den Gottesdienst das Heuerhemd mit der schwarzen Amtstracht vertauscht.

Seine volle Stimme füllte die Kirche bis zum hintersten Winkel mit den grossartigen Worten nach der Schöpfungsgeschichte: «... und Gott sah alles an, was er gemacht hatte, und siehe, es war sehr gut.» Dabei verweilte der junge Pfarrer jedoch nicht. Er fragte vielmehr seine kleine, zusammengewürfelte Gemeinde, ob man auch heute noch zu diesen Worten stehen und in guten Treuen behaupten könne, dass es gut um die Wasser der Bäche und Flüsse und Meere bestellt sei; dass es den Bäumen, den Blumen und Pflanzen gutgehe, dass der Boden gesund und fruchtbar sei.

Der Pfarrer entliess uns mit dieser eindringlichen Frage; er entliess uns damit in die fast unversehrte, schimmernde, duftende Alpenwelt. *Ingeborg Rotach*

## Reverenz

Er war ein lieber, lustiger Mensch und ein guter Freund. Seit Abschluss seines Studiums bestand sein Leben aus Arbeit, oft bis in die Nacht hinein. Er schonte sich nicht. Und er war keiner, der klagte. Aber Ärger

und Kummer nagten an ihm, frassen sich in sein Herz hinein. Ich bewunderte ihn, wie er die Situation an seinem Arbeitsplatz tapfer ertrug. Sein Chef verhielt sich nie so, wie sich ein guter Chef verhält. Nach Beendigung seines Arbeitsverhältnisses (das begrenzt war) wurde ihm die Wohnung gekündigt (grundlos). In seinem Beruf sind freie Stellen knapp. Er musste freischaffend arbeiten.

Und dann wurde er plötzlich aus seinem jungen Leben geholt. Wir sind erschüttert. Aber es erscheint mir als Gnade, dass es mitten in einer Beschäftigung geschah, die er geliebt hat. Ich wünsche ihm so sehr, dass er jetzt den Frieden gefunden hat.

Eines ist mir dabei wieder ganz deutlich zum Bewusstsein gekommen: Wenn wir *jetzt* zu unseren Nächsten nicht gut sind, wann dann? Ein Gedicht fällt mir ein, in dem es, wenn ich mich recht erinnere, heisst: Die Stunde kommt, die Stunde geht, wo du an Gräbern stehst und weinst. So ist der Tod des Freundes für mich auch eine Mahnung. Wie sehr hoffe ich, dass ich sie in meinem Leben stets beherzigen kann, damit der Tod nicht zur Mauer wird, durch die ich nicht mehr hindurch kann zum anderen.

Er wird uns unvergessen bleiben. Wir werden ihn in unseren Herzen bewahren. *Th.*

## ECHO AUS DEM LESERKREIS

### Schade

(Echo Nebenspalter Nr. 36)

Sehr geehrter Herr Brem

Eine feine Antwort auf einen Artikel, den ich leider nicht gelesen habe. So öppis stellt einen auf als Gattin eines Tag und Nacht einsatzbereiten Grossverdieners auf dem Lande.

Schade, dass Sie nicht ab und zu mit uns tauschen können. – Bleiben Sie gesund!

*Margarete Dubach*

### Rascher

(Echo Nebenspalter Nr. 35)

Hege schreibt: «Wenn ich letztes Jahr zur Bank ging, Geld abheben, brauchte ich höchstens fünf Minuten. Seit die Bank auf Computer umgestellt hat, warten ständig lange Menschengruppen vor den Schaltern.»

Meine Erfahrungen sind gegenteilig: Wenn ich einzahle oder abhebe, staune ich jedesmal aufs neue, denn der oder die Bankan-

gestellte drückt einige Tasten, und in Sekundenschnelle habe ich den Saldo (im Sparheft), in den Händen, gedruckt.

Das geht bei meiner Bank schon seit Jahren so, also sehr viel rascher als früher; noch nie ist ein Fehler vorgekommen.

Übrigens ist das Sparheft auf der Bank deponiert. Ich brauche es nicht vorzuweisen, sondern nenne die Nummer des Hefts. Die Einzahlungen/Abhebungen werden nicht sogleich eingetragen, sondern im Computer gespeichert. Gelegentlich wird dann das Büchlein hervorgehoben, und der Computer druckt – wiederum in Sekundenschnelle – die mehrfachen Ein- und Auszahlungen ins Sparheft. Da kann man nur noch staunen – als «alter Knabe» (82). Mit freundlichen Grüssen

*Arnold Zellweger*

NB: Dass Computer unsäglich «stur» sein können, zum Beispiel wenn man eine Zustellung abbestellen will, habe ich natürlich auch erfahren.